

聚焦/  
荷航全新波音787-9梦想  
飞机将执飞北京航线



p2

榜单/  
银联支付是中国出境  
游客呼声最高的诉求

p3

资讯/  
土耳其航空开通飞往其  
第300个目的地  
普吉岛的航线

p4



TRAVEL LINK DAILY 微信...

# Travelink 旅业链接 Daily

Be part of our  
newsletter evolution.  
Be part of china tourism evolution.

07/19/2017 P1  
信息发布/info@tlmchina.com  
广告合作/ad@tldchina.com



## 一带一路加速赴欧旅游 中国游客增长 65%



中国旅游研究院联合我国领先的出境旅行社——携程旅游、华远国旅，共同发布《上半年赴欧洲旅游趋势报告》。

报告认为，中国人赴欧洲游将呈现两大发展趋势：一是随着二三线城市欧洲开航及包机增多，欧洲游客源市场将向二三

线城市分流渗透，且以经济型旅游团为主，而一线城市将倾向于选择精品化、深度化旅游产品；二是自由行、半自助游市场会有较大增长，私家团、定制游成为部分客人的选择。

[点击查看更多](#)

## 众信旅游产品创新持续发力“五天年假”主题系列产品 直击消费痛点

众信旅游与中国领先的网络调查平台问卷网近日就一线城市上班族带薪年假使用情况展开联合调查。参与调查的受访者中，七成以上月收入超过 8000 元，年龄在 26 岁 -35 岁之间的约为 61%，就业单位主要集中于外资合资企业、民营企业、国有企业，只有 10% 的创业公司受访者关心带薪年假旅行话题。众信旅游发布“五天年假”主题系列产品，旨在通过科学的出行时间和行程规划、丰富的旅行体验选择，为上班族充分利用带薪年假外出旅行提供性价比最优的解决方案。

## 中国赴波兰游客人数不断攀升

最新数字显示，2017 年 1-5 月，中国赴波兰游客人数达 42896 人，较去年同期增长 77.77%；过夜数 71273，同比增长 66.62%。

作为“一带一路”的重要沿线国，中国与中东欧多国在旅游方面不断加强合作，中东欧旅游持续升温。数据显示，2016 年中国赴中东欧出境游人次同比 2015 年上涨 229%，波兰、捷克、匈牙利、塞尔维亚、斯洛伐克位列中国游客人次增长最快的五大目的地。

### 欧洲之星专家 Eurostar Professionals

选乘欧洲之星高速铁路，数小时内疾驰于伦敦、巴黎和布鲁塞尔之间，探访欧洲不可错过的体验之一。

[立刻学习](#)

### 德国铁路专家 German Rail Professionals

你知道吗？德国境内拥有超过 5,600 座火车站，铁路里程总数位居欧洲第一。  
注册并完德国铁路专家课程，不仅可获发德铁专家电子毕业证书，有机会获取精美礼品。更可以参加销售比赛，赢取丰富奖品！

[立刻学习](#)

# 荷航全新波音 787-9 梦想飞机将执飞北京航线

荷兰皇家航空公司(以下简称荷航)宣布从7月30日起全新的波音787-9梦想飞机将执飞北京航线,每天一班往返北京和阿姆斯特丹之间。这意味着,荷兰航空在成都、杭州、厦门、上海和北京将全部采用全新波音787-9飞机执飞。全新波音787-9梦想飞机在中国航线的全部启用再次彰显了荷航为中国乘客提供一流的旅行体验而不懈努力。

法航荷航集团大中国区总经理顾瑞新(Bas Gerressen)表示:“荷航一直致力于为中国乘客提供最好的产品和优质服务。目前,荷航往返中国的五个目的地城市的航线已经陆续完成了机型更新,全部启用技术最先进的波音787-9梦想客机执飞,满足了乘客对高舒适性和现代化设施的需求。”



## 2017年是航空的“复苏之年”

2015年,纵观整个航空产业,运营情况都非常良好;根据市场预判,2016年几乎所有航司都增加了运力,其中,全行业中欧航线运力投放共计增加14%。但2016年欧洲发生恐怖袭击,旅客前往欧洲的意愿减小,市场也相应缩小。运力增加、市场缩小的共同作用下,导致2016年年景并不理想。而目前我们可以看到的趋势是,今年一到六月法荷航集团从中国出发的航班上座率达到90%,可以预见传统旺季七月和八月航班上座率更高。2017年将是重要的增长期和恢复期。

荷航787飞机从去年3月开始已经陆续抵达很多二线城市(如成都、厦门和杭州),随后又到达一线城市上海。值得一提的是,经过法航荷航集团多年耐心的培育,商务舱高端旅客上升趋势明显。

以前,二线城市旅客将商务舱视为奢侈品,不愿意为了坐飞机而付出更好的价格。现在,更多旅客体验到了商务舱的物超所值,很多旅客乘坐商务舱并非为了公务,而是自掏腰包出门旅行。其中,杭州成为增长最迅猛的城市,成都和厦门紧随其后。运力提高和市场需求共同作用,促使中国已经成为法航荷航集团在亚洲的第一大市场。

## 更加舒适的空中飞行体验

荷航全新波音787-9飞机的环宇商务舱配备全平躺座椅和直通通道,呈1-2-1布局,并最大限度保证乘客的隐私。

搭乘经济舱出行的乘客可以享受到拥有额外40%倾斜度的全新座椅。所有座椅均配备充电接口,方便为移动设备充电;超大的舷窗、机上无线网络Wi-Fi以及最新的机上娱乐系统:商务舱和经济舱分别配备16英寸和11英寸高清触摸屏,并提供包括中文在内的12种语言的导览解说。乘客可以尽享更加丰富的娱乐内容。

荷航波音787-9梦想飞机为乘客营造舒适氛围

除了环宇商务舱的豪华座椅、全新机上娱乐系统、更大的舷窗、超大的行李架和LED气氛照明灯等显而易见的特点之外,荷航全新787-9飞机上的许多特点并不能被立即注意到,但它们却可以产生巨大的作用。

如果用一个词来形容787-9梦想飞机,法航荷航集团大中国区总经理顾瑞新(Bas Gerressen)选择了“Healthy”这个词语。荷航通过借助气流传感器而实现的平稳飞行技术将晕机乘客的数量减少了8倍;更加舒适的机舱压力使得人体可以多吸收8%的氧气,让乘客在长



途飞行中精力更加充沛,减少耳鸣情况,从而感觉更加舒适愉悦;窗户还可以调节亮度,乘客只需一键就可以控制自己的灯光强度;此外,除了因运用新技术而使噪音减少了40%,更加干净健康的舱内空气保证了乘客能够拥有更加愉快的旅行体验。

## 荷航的“数字之道”

自今年6月6日起,荷兰皇家航空公司通过微信为旅客提供机票预定确认、获取值机提醒、登机牌和航班状态更新等服务。无论旅客在机场、在路上,还是在家中,都可以更加便捷地获取信息。自此,荷航也成为第一家通过微信为旅客提供机票预定和航班信息的外国航空公司。

新的微信服务将对所有在荷航官网订购机票、办理值机手续的客户开放,客户可以自行选择接收微信消息推送。事实上,自2014年9月开始,荷航便开通了微信公众号,为旅客提供24/7全天候服务、展示品牌形象并提供机票优惠信息。顾瑞新(Bas Gerressen)透露,在未来的几个月之后,乘坐荷航的乘客或可以选择微信支付的方式完成飞机上的任何消费。

自2009年开始,荷航作为社交媒体服务和社会化营销活动的发起者和先行者一直备受赞誉。截止至2017年4月,荷航已经在多种社交媒体平台拥有超过2500万粉丝。通过这些沟通渠道,每周荷航被提及100,000次,其中询问和评论有15,000次。

## 打造可持续的未来

荷航一直为打造可持续的未来而不懈努力。由于采用轻质结构、运用高级动力学和使用高效引擎,荷航波音787-9梦想飞机的油耗得以降低了20%。在飞机服役期满后,飞机上使用的各种材料也更易回收,更加环保,并将生态足迹产生的作用降到更低。法航荷航连续12年被道琼斯可持续发展指数评为航空领域的领导者。道琼斯可持续发展指数(DJSI)是用来评估公司在企业社会责任方面表现的主要国际指数。同时,法航荷航也是全球58家最负责任集团之一。

# 银联支付是中国出境游客呼声最高的诉求

Hotels.com™好订网发布了第六期《中国游客境外旅游调查报告 2017》(Chinese International Travel Monitor 2017, 简称 CITM)。报告发现, 国人的境外旅游支出已占其自身总收入的近三成, 而这其中 90 后游客的平均境外旅游支出更是占自身收入的 35%。

如今的中国境外游客拥有更多出游预算和更成熟的出行理念, 因此在本年度的报告中, Hotels.com 好订网进一步细化了去年报告中首次提出的五大中国游客类型。报告对中国游客展开了更为深入的探索, 基于中国游客的背景、旅游态度、喜好和行为用五种不同的形象生动地刻画了新时代的中国游客, 该分类使得全球旅游从业者得以为不同类型游客提供具针对性的服务。

## 五大具有代表性中国游客类型

### 细致游历者 (30%)

细致游历者往往是见证了飞速发展和变迁的 70 后, 或是活力充沛的 90 后千禧一代。旅游对于他们而言是生活中必不可少的一部分, 未来他们更想尝试生态游、冒险游、背包游以及高端游。

过去 12 个月, 此类游客的旅游支出增长了 15%, 他们的旅游支出占总收入的 26%。且预计未来细致游历者的旅游支出会大幅增加, 出游目的地则会倾向位于亚太地区、欧洲及美洲的长途目的地。

### 享乐主义者 (9%)

享乐主义者主要为 80 后, 出境时他们更偏爱选择主题游和生态游。

在过去 12 个月中, 他们的旅行花费占其总收入的 27%, 日均消费同比增加 16%。与此同时, 大部分享乐主义者(60%) 预计在未来一年内在提升出游预算。

### 务实主义者 (30%)

务实主义者往往也是 60 后和 70 后, 大多来自三四线城市, 极具责任感且重视家庭。

在过去 12 个月里, 他们的旅行花费占总收入的 28%, 日均支出同增加了 9%。超过一半的务实主义者(57%) 打算在未来一年内增加旅行开支。

### 简单随性者 (17%)

简单随性者多为年轻的千禧一代, 其旅游花费占总收入的 29%, 且超半数(60%) 表示将在未来一年内提升出游预算。

### 大胆探索者 (14%)

大胆探索者往往是来自一线城市的 80 后和 90 后。对于他们而言出游更是帮助他们逃离舒适区和现实生活的方式, 且他们热衷背包游、主题游或是生态游。

在过去 12 个月里, 他们在旅行上的花费占总收入的 29%。超过一半(61%) 的人打算在未来一年内增大旅行开支。

对此, 庄女士指出: “本次报告的发布, 尤其是对于多元化中国游客的剖析, 以及中国游客出游诉求的探讨, 为酒店经营者们进一步完善自身设立了一个风向标。酒店经营者们需要针对不同类型的中国, 设立不同的服务或设施, 才能更好满足其不断变化的需求和喜好。”

## 中国游客未来 12 个月内期望旅行的十大目的地

在中国游客未来一年内最期待旅行目的地的票选中, 法国和美国以 18% 的受欢迎度拔得头筹, 澳大利亚和加拿大则以 16% 的得票率并列榜单第三, 可见中国游客对长途目的地游的热情不减。

## 银联支付仍是中国出境游客呼声最高的诉求

而谈及中国式服务, 报告发现, 仍有许多中国游客急需的服务未被酒店经营者们满足:

**银联支付设备(18%):** 银联支付设备已成为中国游客出境游第二大诉求, 但目前仅有 18% 的全球酒店业支持支付宝付款, 且仅有不到两成酒店业表示计划于未来一年内增设该服务。

**会讲中文的员工(17%):** 酒店增设会讲中文的员工是中国游客最期望的服务诉求, 但该服务却未收到酒店经营者重视。目前只有 17% 的酒店提供中文员工服务且未来 12 个月内仅有 17% 的酒店有计划提供该项服务。

**中式餐厅(12%):** 酒店内配备中式餐厅是中国游客出境游第五大诉求, 然而目前仅有 12% 的酒店有中式餐厅, 而未来 12 个月内有 13% 的酒店有该项改进计划。

**中文版旅行指南(18%):** 中文版旅行指南在中国游客诉求榜单上排名第四。目前仅有不到两成的全球酒店经营者提供中文版旅行指南, 准备提供此服务的酒店也仅占比 21%。

### 中国游客境外目的地愿望清单前十名

排名	目的地	占比	2016 年排名
1	法国	18%	9
1	美国	18%	12
3	澳大利亚	16%	1
3	加拿大	16%	17
5	德国	12%	17
6	马尔代夫	11%	5
7	日本	10%	2
7	新西兰	10%	12
7	新加坡	10%	6
7	泰国	10%	6
7	英国	10%	17

## 土耳其航空开通飞往其第 300 个目的地 普吉岛的航线



飞往国家和国际目的地数量最多的航空公司土耳其航空于 7 月 17 日开通普吉岛直航航线,每周执飞四班。这是土耳其航空的第 300 个目的地。

由伊斯坦布尔起飞的首班航班于当地时间 17 日上午 8:55 抵达普吉国际机场,并接受了传统的过水门欢迎仪式。

土耳其航空副董事长兼首席执行官 Bilal Eksi 先生在开航仪式上表示:“土耳其航空非常高兴能够凭借日益壮大的飞行网络为旅客带来更大价值和更多的衔接。作为一家屡获殊荣的航空公司,土耳其航空诚邀大众饱览世界美景,因此开通普吉岛新航线是土耳其航空的自然之选。”

## 新南威尔士州跻身成为徒步 旅行胜地



去年,超过 430 万名国内和国际留宿游客选择将新南威尔士州徒步旅行作为他们度假体验的一部分,与去年同比增长了 5.2%。

新南威尔士州旅游局首席执行官桑德拉·奇普蔡斯(Sandra Chipchase)女士表示说:“新南威尔士州是徒步旅行的完美之地。这里拥有澳大利亚最受欢迎的徒步小道和许多隐藏的瑰宝,包括在迷人海岸线沿岸和内陆地区的多日远足步道,以及体验感极佳的短期和长期的徒步旅行步道。”

## 斐济旅游局中文官网上线

近日,斐济旅游局中文官网正式上线,此举将有助于其进一步拓宽中国市场。现在中国游客只需点击登陆 <http://visitfiji.cn/>,便可轻松了解有关斐济目的地及旅游产品的第一手信息。

作为斐济最具潜力的客源国之一,中国的入境客流持续增长,今年五月前往斐济的游客人数达 3,499 人,同比增长 3.6%。全新的中文网站将进一步令中国游客轻松获取有关斐济的信息,并得以将其转载至社交平台。该网站从筹划至完工历时 4 个月,并于 6 月 23 日(周五)正式上线。

## 从法兰克福到慕尼黑 德国迎来 2700 人奖励旅游团

IMEX 法兰克福国际会议和奖励旅游展刚刚拉下帷幕,一个来自中国的 2700 人奖励旅游团即于 5 月 19 日飞抵法兰克福,成为德国业内媒体追踪报导的热点。

美商婕斯大中华区总部精心策划的奖励旅游团在法兰克福和慕尼黑分别停留 3 晚,精彩纷呈的德国之旅包含以下亮点:在法兰克福观光购物;在田园诗般的吕德斯海姆开启莱茵河游船之旅;拜访浪漫之城——海德堡;在奔驰博物馆的闭馆日独家参观并受到高层接待;游览迷人的童话城堡——新天鹅堡;在慕尼黑老城漫步等等。活动的高潮则是在巴伐利亚的 Kaltenberg 城堡里举办的盛大晚宴——婕斯啤酒节, GCB 会员单位 TAO 欧洲之路成功策划和实施了这一盛大晚间活动。

## 广州白云机场旅客吞吐量 计划三年达到 7200 万人次

广州市政府 17 日公布“国际航空枢纽三年行动计划”,提出至 2019 年,广州白云国际机场旅客吞吐量达 7200 万人次,其中国际旅客比例将达 24%,基本形成国际航空枢纽综合交通体系。

根据《推进广州国际航空枢纽和临空经济示范区建设三年行动计划(2017—2019 年)》(以下简称《计划》),至 2019 年,广州白云国际机场旅客吞吐量达 7200 万人次,货邮吞吐量达 230 万吨,国际旅客比例和中转旅客比例分别达到 24% 和 18%。

## 俄罗斯两大商场接入支付宝 迎合中国游客

去年,中国赴俄游客接近 150 万人,平均每人每次旅游花费 4000 美元。俄罗斯标准银行表示,莫斯科中央百货商场(Tsum)和圣彼得堡列宁格勒商场(DLT)开始接受支付宝付款。

莫斯科中央百货商场执行总裁亚历山大·帕夫洛夫表示,该商场 9% 的营业额来自中国游客,圣彼得堡列宁格勒商场则是 22%。而且,外国客户的比例还在增长。他说:“接受支付宝是我们的主意,要知道,这是中国最流行的支付方式。”他预计,中国消费者贡献的营业额将会增长。

## 携手共赢 Concur 差旅申 请服务正式收录 Airbnb 房源

Concur 近日宣布将爱彼迎(Airbnb)的房源列表正式收录到 Concur Travel 差旅申请服务中,方便商旅人士浏览和预订。

嵌入式的房源列表允许商旅人士直接在 Concur 在线预订工具上搜索爱彼迎的房源。这种更为紧密的资源整合将为企业商务出行服务提供更大的灵活性,商旅人士在其现有的出行管理计划和企业政策框架内拥有多种可替代的住宿选择;同时,为简化企业用户的使用,旅行线路和电子收据会自动反馈给 Concur,从而简化企业员工的费用报销。Concur 目前是唯一拥有爱彼迎房源列表的在线商务旅行预订工具。

## 韩方先生到任北京金融街 威斯汀大酒店

韩方先生拥有超过 30 年的酒店管理经验,其酒店职业发展之旅是在他完成马来西亚新山泛太平洋酒店的管理培训项目之后,便加入喜达屋集团并开始全身心投入酒店餐饮领域。韩方先生曾任职服务多家国际品牌酒店。协助成都喜来登酒店、上海瑞吉等十多家酒店筹建开业。卓越的领导才能与出色表现令他的事业稳步飞速发展,在过去的 6 年间,他曾先后担任绿城千岛湖喜来登度假酒店总经理,常州万达喜来登酒店总经理和上海红塔豪华精选酒店总经理,并在任职期间引领这些酒店不断创新佳绩。